

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS  
DE BELGIQUE

9 décembre 2004

**PROJET DE  
LOI-PROGRAMME**

**(Articles 482 et 483)**

RAPPORT

FAIT AU NOM DE LA COMMISSION  
DE LA DÉFENSE NATIONALE  
PAR  
MME **Dalila DOUIFI**

SOMMAIRE

I. Discussion .....	3
II. Vote .....	3

Documents précédents :

Doc 51 **1437/ (2004/2005)** :

001 : Projet de loi Programme I.  
002 : Projet de loi Programme II.  
003 à 018 : Amendements.  
019 : Rapport.  
020 : Amendements.

BELGISCHE KAMER VAN  
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

9 december 2004

**ONTWERP VAN  
PROGRAMMAWET**

**(Artikelen 482 en 483)**

VERSLAG

NAMENS DE COMMISSIE VOOR DE  
LANDSVERDEDIGING  
UITGEBRACHT DOOR  
MEVROUW **Dalila DOUIFI**

INHOUD

I. Bespreking .....	3
II. Stemming .....	3

Voorgaande documenten :

Doc 51 **1437/ (2004/2005)** :

001 : Ontwerp van Programmawet I.  
002 : Ontwerp van Programmawet II.  
003 tot 018 : Amendementen.  
019 : Verslag.  
020 : Amendementen.

**Composition de la commission à la date du dépôt du rapport /  
Samenstelling van de commissie op datum van indiening van het verslag:**  
Président/Voorzitter : Philippe Monfils

**A. — Titulaires / Vaste leden :**

VLD	Stef Goris, Ingrid Meeus, Hilde Vautmans
PS	Jean-Pol Henry, Alain Mathot, Bruno Van Grootenbrulle
MR	Robert Denis, Denis Ducarme, Philippe Monfils
sp.a-spirit	David Geerts, Dalila Douifi, Walter Muls
CD&V	Pieter De Crem, Theo Kelchtermans
Vlaams Belang	Staf Neel, Luc Sevenhans
cdH	Brigitte Wiaux

**B. — Plaatsvervangers / Membres suppléants :**

Miguel Chevalier, Georges Lenssen, Karel Pinxten, Ludo Van Campenhout
Mohammed Boukourna, André Frédéric, Patrick Moriau, Annick Saudoyer
François Bellot, Hervé Hasquin, Josée Lejeune, Jean-Pierre Malmendier
Patrick Lansens, Jan Peeters, Koen T'Sijen, Inga Verhaert
Roel Deseyn, Luc Goutry, Trees Pieters
Nancy Caslo, Ortwin Depoortere, Bert Schoofs
Benoît Drèze, Melchior Wathelet

cdH	: Centre démocrate Humaniste
CD&V	: Christen-Democratisch en Vlaams
ECOLO	: Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales
FN	: Front National
MR	: Mouvement Réformateur
N-VA	: Nieuw - Vlaamse Alliantie
PS	: Parti socialiste
sp.a - spirit	: Socialistische Partij Anders - Sociaal progressief internationaal, regionalistisch integraal democratisch toekomstgericht.
Vlaams Belang	: Vlaams Belang
VLD	: Vlaamse Liberalen en Democraten

**Abréviations dans la numérotation des publications :**

DOC 51 0000/000 :	Document parlementaire de la 51 <sup>e</sup> législature, suivi du n° de base et du n° consécutif
QRVA :	Questions et Réponses écrites
CRIV :	Version Provisoire du Compte Rendu intégral (couverture verte)
CRABV :	Compte Rendu Analytique (couverture bleue)
CRIV :	Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes) (PLEN: couverture blanche; COM: couverture saumon)
PLEN :	Séance plénière
COM :	Réunion de commission

**Afkortingen bij de nummering van de publicaties :**

DOC 51 0000/000 :	Parlementair document van de 51 <sup>e</sup> zittingsperiode + basisnummer en volgnummer
QRVA :	Schriftelijke Vragen en Antwoorden
CRIV :	Voorlopige versie van het Integraal Verslag (groene kaft)
CRABV :	Beknopt Verslag (blauwe kaft)
CRIV :	Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen) (PLEN: witte kaft; COM: zalmkleurige kaft)
PLEN :	Plenum
COM :	Commissievergadering

**Publications officielles éditées par la Chambre des représentants**

Commandes :  
Place de la Nation 2  
1008 Bruxelles  
Tél. : 02/ 549 81 60  
Fax : 02/549 82 74  
www.laChambre.be  
e-mail : publications@laChambre.be

**Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers**

Bestellingen :  
Natieplein 2  
1008 Brussel  
Tel. : 02/ 549 81 60  
Fax : 02/549 82 74  
www.deKamer.be  
e-mail : publicaties@deKamer.be

MESDAMES, MESSIEURS,

Votre commission a examiné les articles 482 et 483 du projet de loi-programme (DOC 51 1437/001 et 002) au cours de sa réunion du 1<sup>er</sup> décembre 2004.

### I.— DISCUSSION

*M. André Flahaut, ministre de la Défense*, précise que l'article 482 du projet de loi-programme tend à modifier l'article 43 de la loi-programme du 19 juillet 2001 (*Moniteur belge* du 28 juillet 2001), qui concerne l'assurance risques en opération.

L'article 482 vise à donner une base légale permanente à l'octroi de cette assurance spécifique aux agents concernés du personnel civil d'autres autorités publiques fédérales qui accompagnent du personnel du département de la Défense en mission à l'étranger (Inspection des Finances, détachement judiciaire, Office Central d'Action Sociale et Culturelle du ministère de la Défense (OCASC), etc.).

Tout en saluant l'initiative, *Mme Ingrid Meeus (VLD)* demande que l'on tienne compte des conséquences qu'aura cette mesure sur le budget de la Défense, qui ne doit pas en souffrir.

### II.— VOTE

L'article 482 est adopté par 7 voix contre une et une abstention.

L'article 483 est adopté par 7 voix contre 2.

L'ensemble des dispositions soumises à la commission, y compris certaines corrections d'ordre technique à l'article 482, est adopté par 7 voix contre 2.

*La rapporteuse,*

Dalila DOUIFI

*Le président,*

Philippe MONFILS

Liste des dispositions nécessitant des mesures d'exécution (article 78, 2., alinéa 4, du Règlement de la Chambre)

néant

DAMES EN HEREN,

Uw commissie heeft de artikelen 482 en 483 van dit ontwerp van programmawet (DOC 51 1437/001 en 002) besproken op haar vergadering van 1 december 2004.

### I.— BESPREKING

*De heer André Flahaut, minister van Landsverdediging*, preciseert dat artikel 482 van het ontwerp van programmawet betrekking heeft op een wijziging van artikel 43 van de programmawet van 19 juli 2001 (*Belgisch Staatsblad* van 28 juli 2001) dat handelt over de verzekering voor risico's tijdens operaties.

Artikel 482 heeft als doel een permanente wettelijke basis te creëren voor het aanbieden van deze specifieke verzekering aan belanghebbende burgerlijke personeelsleden van andere federale publieke autoriteiten indien zij, samen met personeelsleden van het departement van Landsverdediging, op zending vertrekken naar het buitenland (vb. Inspectie van Financiën, gerechtelijke detachement, Centrale dienst voor sociale en culturele actie van het ministerie van Landsverdediging (CDSCA), enz.).

*Mevrouw Ingrid Meeus (VLD)* vindt dit een goed initiatief maar vraagt toch om rekening te houden met de gevolgen voor de begroting van Landsverdediging die niet overmatig bezwaard mag worden.

### II.— STEMMING

Artikel 482 wordt aangenomen met 7 tegen 1 stem en 1 onthouding.

Artikel 483 wordt aangenomen met 7 tegen 2 stemmen.

Het geheel van de aan de commissie voorgelegde bepalingen, met inbegrip van enkele wetgevingstechnische verbeteringen aan artikel 482, wordt aangenomen met 7 tegen 2 stemmen.

*De rapporteur,*

Dalila DOUIFI

*De voorzitter,*

Philippe MONFILS

Lijst van bepalingen die uitvoeringsmaatregelen vergen (artikel 78, 2., vierde lid, van het Kamerreglement)

geen